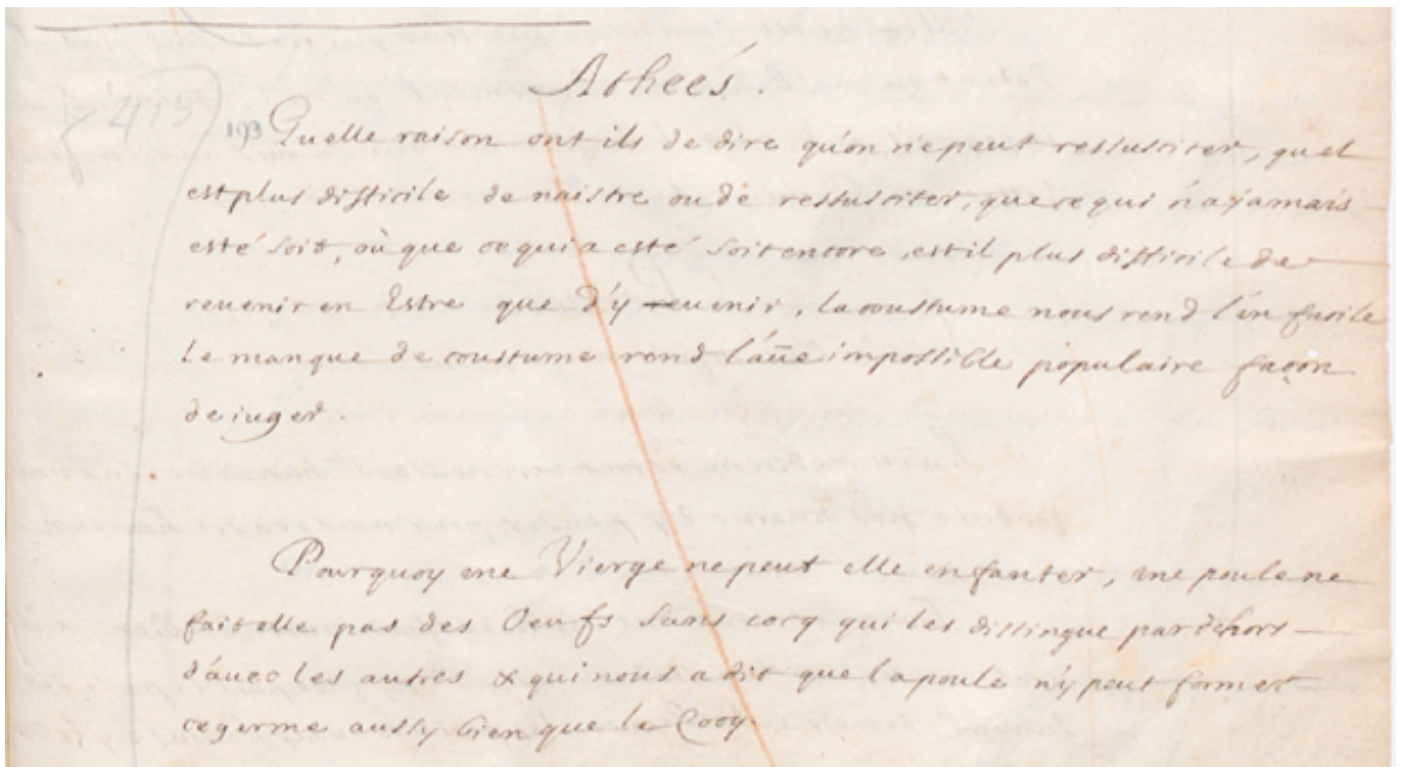
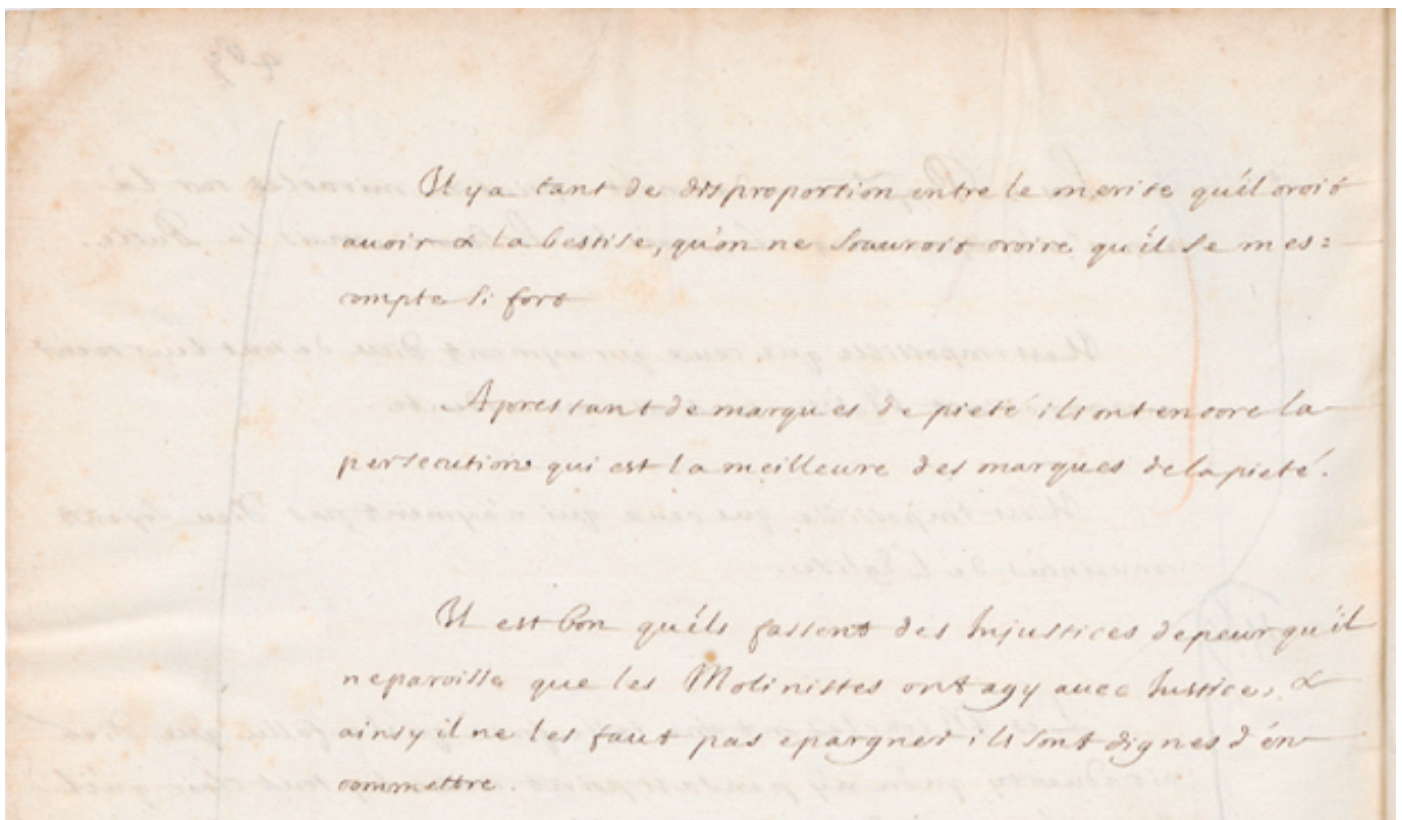


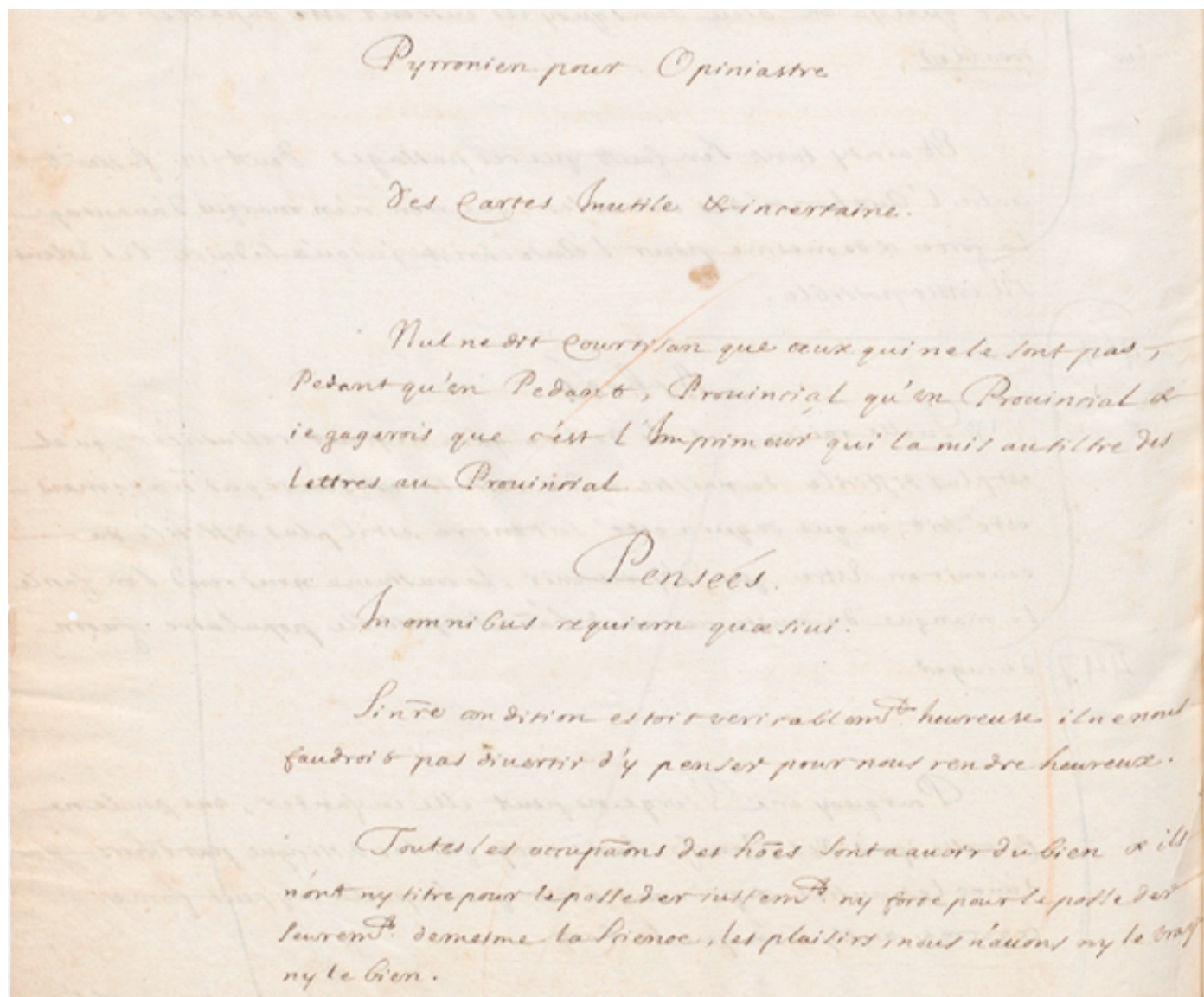
Transcriptions des Copies C₁ et C₂

C₁, p. 463



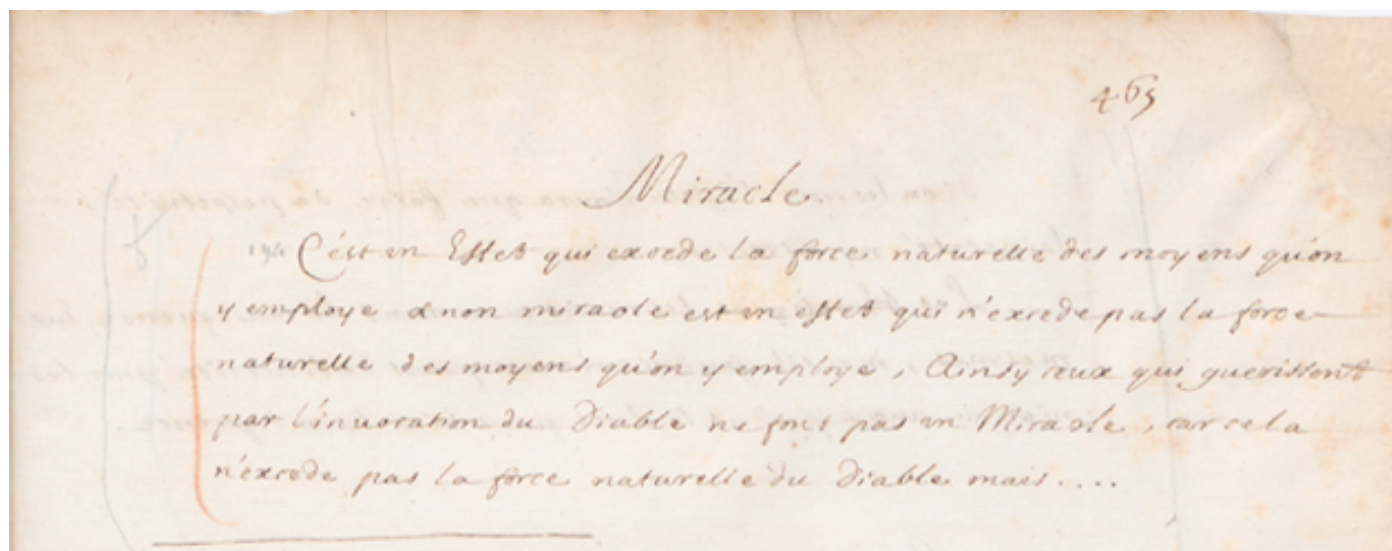
C₁, p. 463 v°





Avertissement : seul le trait à la sanguine, qui barre le texte *Nul ne dit Courtisan* a été volontairement tracé sur cette page. Les autres traits proviennent de la page 465.

C₁, p. 465



Transcription de C₁

Atheés.

193 Quelle raison ont ils de dire qu'on ne peut ressusciter, quel est plus difficile de naistre ou de ressusciter, que ce qui n'a jamais esté soit, où que ce qui a esté soit encore, est il plus difficile de revenir en Estre que d'y revenir, la coustume nous rend l'un facile le manque de coustume rend l'autre impossible populaire façon de juger.

Pourquoy une Vierge ne peut elle enfanter, une poule ne fait elle pas des Œufs sans cocq qui les distingue par dehors d'avec les autres & qui nous a dit que la poule n'y peut former ce germe aussy bien que le Cocq.

[p. 463 v°]

Il y a tant de disproportion entre le merite qu'il croit avoir & la bestise, qu'on ne scauroit croire qu'il se mes-compte si fort

Après tant de marques de pieté ils ont encore la persecution qui est la meilleure des marques de la pieté.

Il est bon qu'ils fassent des Injustices de peur qu'il ne paroisse que les Molinistes ont agy avec Justice, & ainsy il ne les faut pas epargner ils sont dignes d'en commettre.

Pyrronien pour Opiniastre

Des Cartes Inutile & incertaine.

Nul ne dit Courtisan que ceux qui ne le sont pas, Pedant qu'un Pedant, Provincial qu'un Provincial & je gagerois que c'est l'Imprimeur qui la mis au tiltre des Lettres au Provincial.

Pensées.

In omnibus requiem quæsi.

Si nostre condition estoit veritablement heureuse il ne nous faudroit pas divertir d'y penser pour nous rendre heureux.

Toutes les occupations des hommes sont a avoir du bien & ils n'ont ny titre pour le posseder justement ny force pour le posseder seulement demesme la Science, les plaisirs, nous n'avons ny le vray ny le bien.

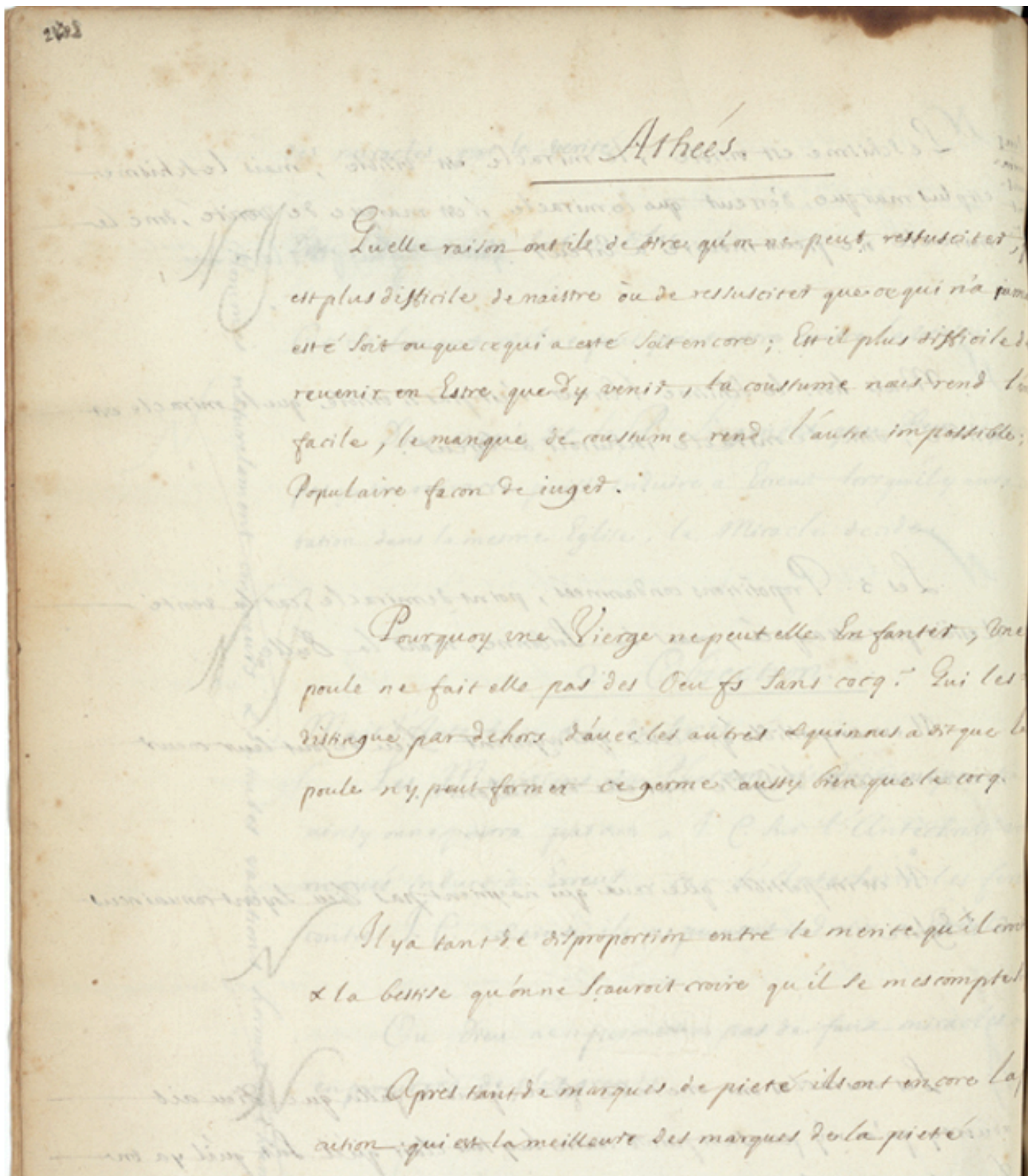
[p. 465]

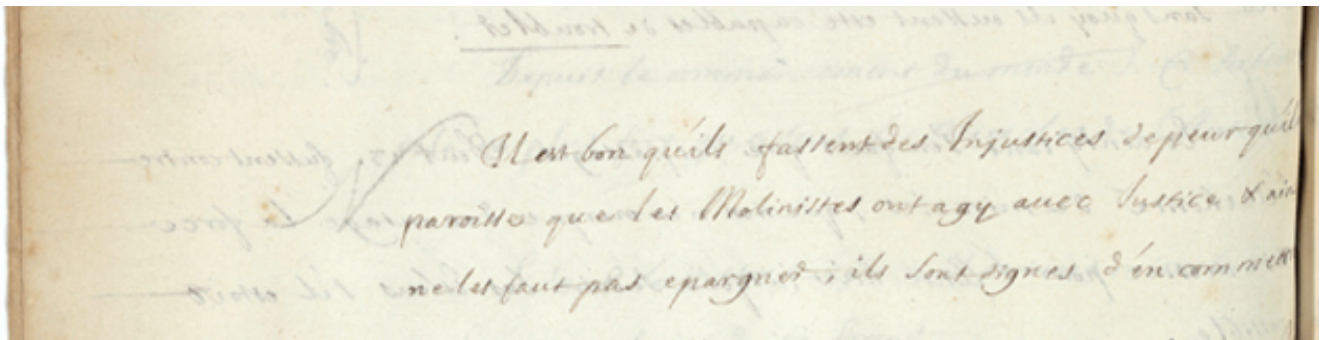
Miracle.

194 C'est un Effet qui excède la force naturelle des moyens qu'on y employe & non miracle est un effet qui n'excede pas la force

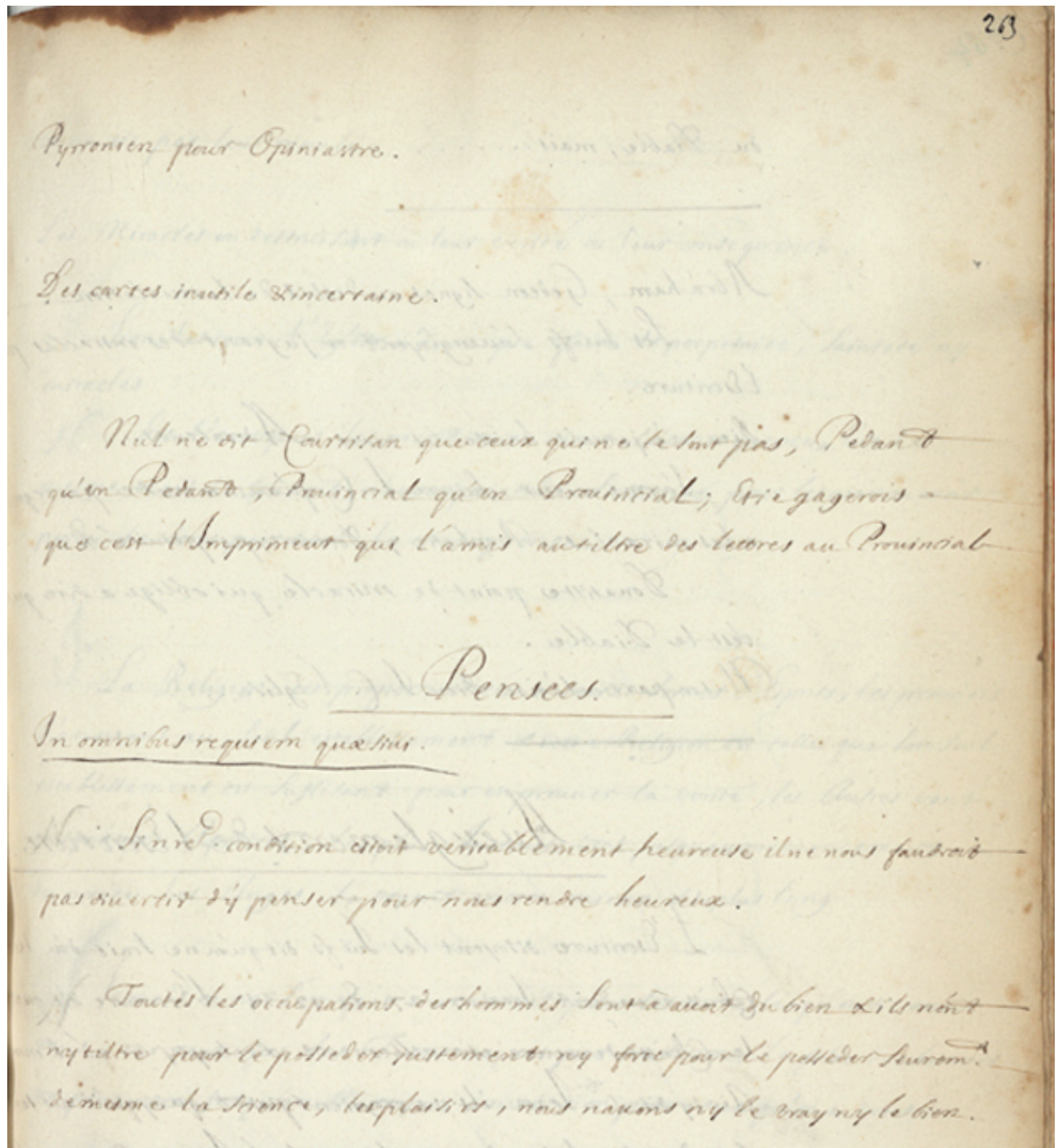
naturelle des moyens qu'on y employe, Ainsy ceux qui guerissent
par l'invocation du Diable ne font pas un Miracle, car cela
n'excede pas la force naturelle du Diable mais....

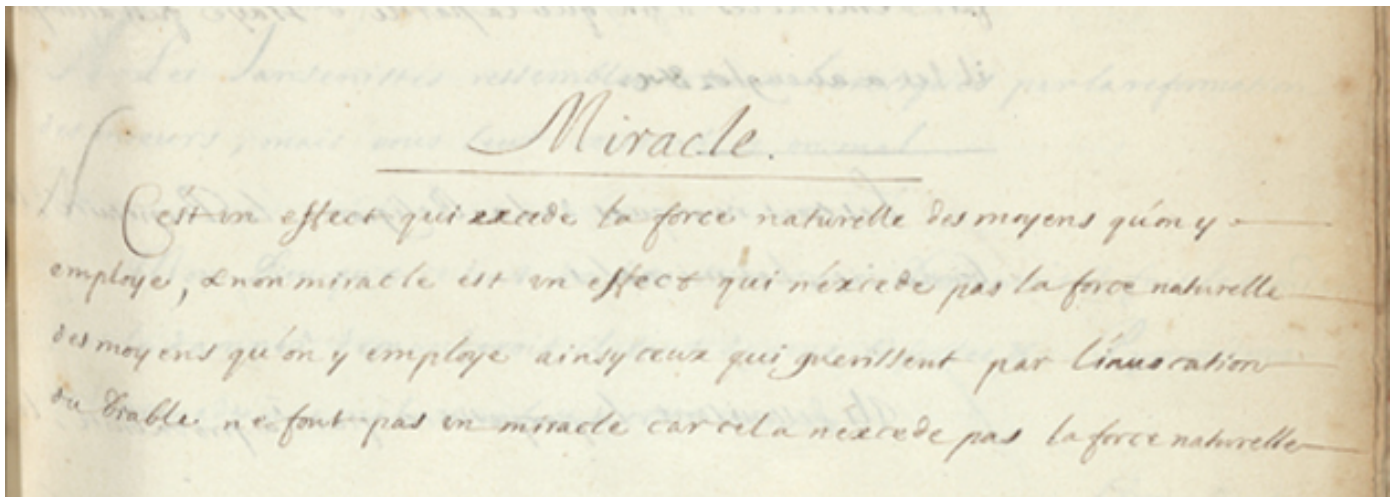
C₂, p. 261 v° (l'image du texte est incomplète à droite)





C₂, p. 263





C₂, p. 264



Transcription de C₂

Athées.

Quelle raison ont ils de dire qu'on ne peut ressusciter, q[uel]
est plus difficile de naistre où de ressusciter que ce qui n'a jam[ais]
esté soit ou que ce qui a esté soit encore ; Est il plus difficile d[e]
revenir en Estre que d'y venir, la coustume nous rend l'un
facile, le manque de coustume rend L'autre impossible :
Populaire facon de juger.

Pourquoy une Vierge ne peut elle Enfanter ; Une
poule ne fait elle pas des Œufs sans cocq ? Qui les
distingue par dehors d'avec les autres & qui nous a dit que la
poule n'y peut former ce germe aussy bien que le cocq.

Il y a tant de disproportion entre le merite qu'il croit [avoir]
& la bestise qu'on ne sçauoit croire qu'il se mescompte si [fort.]

Après tant de marques de pieté ils ont encore la p[er]se-
cution qui est la meilleure des marques de la pieté.

Il est bon qu'ils fassent des Injustices de peur qu'il [ne]
paroisse que les Molinistes ont agy avec Justice & ain[sy il]
ne les faut pas epargner ; ils sont dignes d'en commett[re.]

[p. 263]

Pyrronien pour Opiniastre.

Des cartes inutile & incertaine.

Nul ne dit Courtisan que ceux qui ne le sont pas, Pedant
qu'un Pedant, Provincial qu'un Provincial ; Et je gagerois
que c'est l'Imprimeur qui l'a mis au tiltre des lettres au Provincial.

Pensees.

In omnibus requiem quæsi.

Si nostre condition estoit veritablement heureuse il ne nous faudroit
pas divertir d'y penser pour nous rendre heureux.

Toutes les occupations des hommes sont à avoir du bien & ils n'ont
ny tiltre pour le posseder justement ny force pour le posseder seurement
demesme la science, les plaisirs, nous navons ny le vray ny le bien.

Miracle.

C'est un effect qui excede la force naturelle des moyens qu'on y
employe, & non miracle est un effect qui n'excede pas la force naturelle
des moyens qu'on y employe ainsy ceux qui guerissent par l'invocation
du Diable ne font pas un miracle car cela n'excede pas la force naturelle

[p. 264]

du Diable, mais.....

Marques en marge de C₁ (concordance, accolade et 8 au crayon, n° 192 et 193 au crayon, traits à la sanguine) et de C₂ (*N*, *NJ* au crayon) et présentation des titres et des expressions latines dans C₂ : voir la description des Copies C₁ et C₂. Dans C₁, la personne qui numérote les textes a changé de numéro (193) à partir du texte intitulé *Athées*, puis a marqué le texte intitulé *Miracle* du numéro 194.

Dans C₁, le copiste a séparé ce fragment du fragment suivant par un trait horizontal. Le copiste l'a séparé de la même façon dans C₂.

Dans C₁, deux paragraphes ont été barrés par un trait tracé à la sanguine et seule la note intitulée *Miracle* a été signalée dans la marge par un trait à la sanguine. Le fragment n'a pas été intégré dans l'édition de Port-Royal.

Les Copies transcrivent le même texte, conforme à l'original à quelques exceptions près. Elles transcrivent :

est il plus difficile de revenir en estre que d'y venir au lieu de est-il plus difficile de venir en être que d'y revenir ;
qui les distingue par dehors au lieu de quoi les distingue par dehors ;
Des Cartes Inutile & incertaine au lieu de Descartes inutile & incertain.